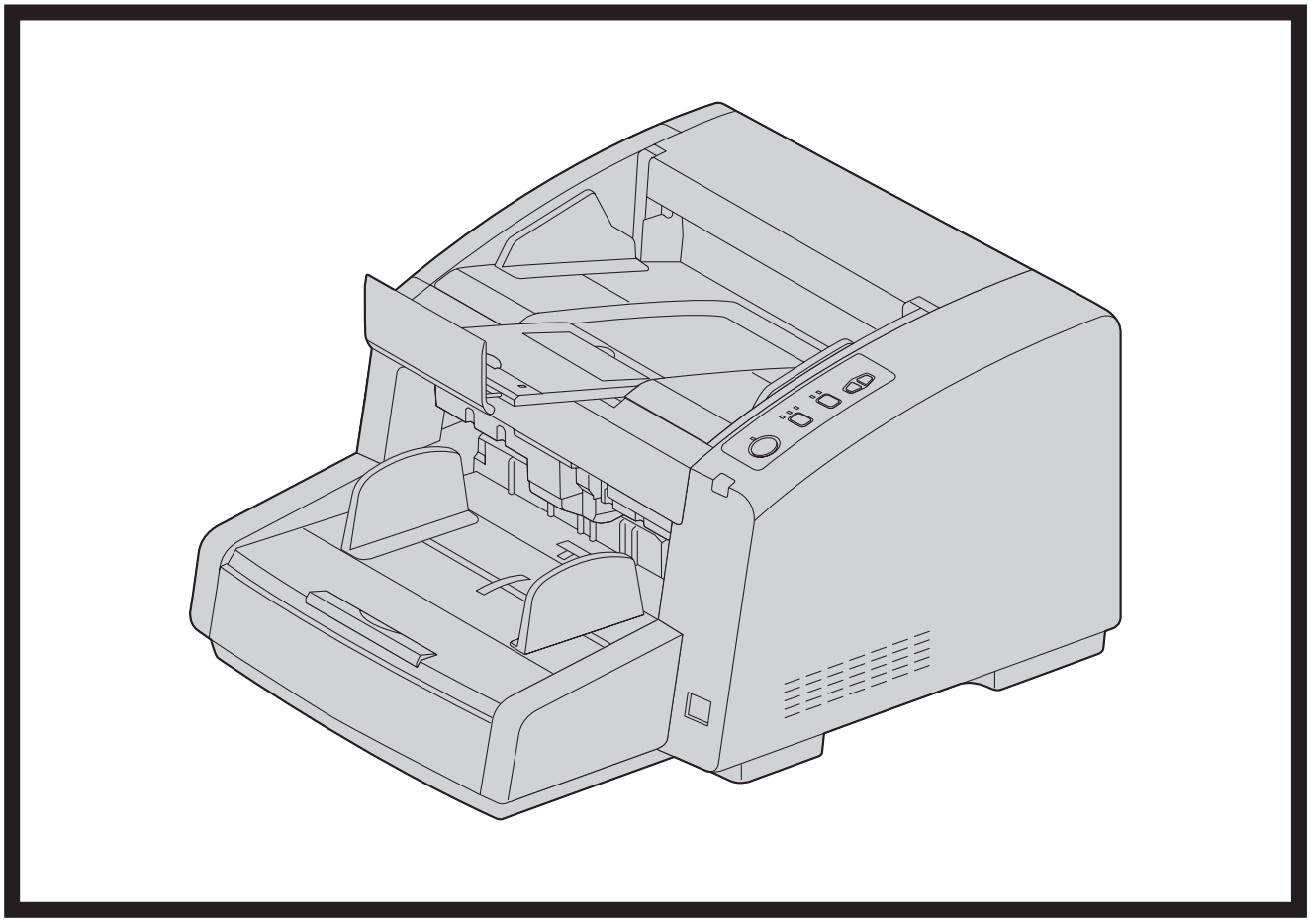
Panasonic

Manual de instalación

Escáner en color de alta velocidad

N° modelo KV-S4085CL / KV-S4085CW
KV-S4065CL / KV-S4065CW



Estas instrucciones contienen información sobre la instalación del escáner. Lea este manual antes de instalar la unidad.
Para obtener información sobre el funcionamiento del escáner, lea el Manual de funcionamiento del CD-ROM que se incluye con la unidad.

Lea detenidamente este manual y guarde la documentación en un lugar seguro para futuras referencias.

Introducción

Gracias por adquirir un escáner en color de alta velocidad Panasonic.

Características más destacadas

Alimentación de papel superior

- Este escáner incluye un mecanismo de alimentación de papel avanzado que controla la condición del documento y ajusta la presión de los rodillos consecuentemente. Gracias a esto, este escáner puede escanear una amplia gama de pesos de papel, desde un papel muy fino de 20 g/m² a un papel muy grueso de 209 g/m².

Escaneado a doble cara de alta velocidad

- Este escáner puede escanear documentos a alta velocidad, independientemente de la resolución (200 dpi (píxeles por pulgada)/300 dpi) o del tipo de imagen (monocromo/color).
  A una sola cara: 80 páginas/minuto, a doble cara: 160 imágenes/minuto (KV-S4085CL / KV-S4085CW)
  A una sola cara: 60 páginas/minuto, a doble cara: 120 imágenes/minuto (KV-S4065CL / KV-S4065CW)
  * Las velocidades se basan en exploraciones de papel de tamaño A4 con orientación de retrato.

Compatible con trabajos de escaneado que requieren gran precisión

- Este escáner tiene una función de detección de documentos grapados que permite detectar automáticamente documentos con grapas y detener la exploración antes de provocar algún daño al escáner.
- Este escáner cuenta con 3 sensores ultrasónicos que pueden activarse y desactivarse de forma independiente. Éstos se encuentran en 3 ubicaciones distintas (a la izquierda, en el centro y a la derecha), de modo que pueden detectar distintos tipos de alimentación doble.
  (KV-S4065CL / KV-S4065CW: 1 ubicación)

Otras funciones

- Puede elegir entre la salida delantera y la salida trasera (trayecto directo) para el trayecto de salida del papel. Al utilizar la trayectoria directa, puede explorar hojas de papel largas o gruesas.
- Puede configurar las guías del documento derecha e izquierda de forma independiente. Al hacerlo, podrá escanear documentos con distintos tamaños de papel sin problemas.
- El trayecto de alimentación del papel se puede abrir ampliamente para eliminar el papel atascado y realizar el mantenimiento.

Acerca de la documentación

La documentación del escáner consta de 2 manuales: el Manual de instalación y el Manual de funcionamiento. Además, se incluyen 3 manuales de referencia de software.

Manual de instalación (este manual)	El Manual de instalación explica el método y los procedimientos de instalación.
Manual de funcionamiento (documentación electrónica)	El Manual de funcionamiento explica los nombres de piezas, operaciones, funciones y mantenimiento de la unidad.
Manuales de referencia de software (documentación electrónica)	• Manual de Referencia de PIE Explica los ajustes de las funciones de PIE (tecnología Panasonic Image Enhancement) mediante los controladores ISIS y TWAIN. • Manual de Referencia de RTIV Explica las funciones y ajustes de RTIV (Reliable Throughput Imaging Viewer). (Puede ver este manual haciendo clic en el botón de ayuda de RTIV). • Manual de referencia de la Utilidad de usuario Explica cómo utilizar la Utilidad de usuario, la cual se emplea para realizar el mantenimiento del escáner. (Puede ver este manual haciendo clic en el botón de ayuda de Utilidad de usuario).

- La documentación electrónica se encuentra en el CD-ROM incluido. Para más detalles sobre la visualización de la documentación, consulte "Visualización de manuales del CD-ROM" (página 20).

Abreviaturas

- Windows® se refiere al sistema operativo Microsoft® Windows® (en adelante, Windows).
- Windows® 2000 hace referencia al sistema operativo Microsoft® Windows® 2000 (en adelante, Windows 2000).
- Windows® XP hace referencia al sistema operativo Microsoft® Windows® XP (en adelante, Windows XP).
- Windows Vista® hace referencia al sistema operativo Microsoft® Windows Vista® (en adelante, Windows Vista).

Marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation, en Estados Unidos y en otros países.
- ISIS y QuickScan Pro son marcas registradas o marcas comerciales de EMC Corporation.
- IBM y AT son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y otros países, o en ambos.
- Intel e Intel Core son marcas comerciales de Intel Corporation en EE.UU. y en otros países.
- Adobe y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y en otros países.
- Todas las demás marcas comerciales identificadas en esta documentación pertenecen a sus respectivos propietarios.

Programa internacional ENERGY STAR

Como socio de ENERGY STAR®, Panasonic ha determinado que este producto cumple las directrices de eficiencia energética de ENERGY STAR.

Requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Sólo para Estados Unidos)

Nota

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con el apartado 15 de las reglas de la FCC (Federal Communications Commission). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias que puedan ser perjudiciales cuando éste se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Es probable que la utilización de este equipo en una zona residencial provoque interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por su cuenta.

Advertencia de la FCC: con el fin de garantizar el cumplimiento de las reglas de la FCC, el usuario sólo podrá utilizar el cable de interfaz revestido y el cable de alimentación que se proporciona con la unidad. Además, cualquier cambio o modificación no autorizados de este equipo anularía el derecho del usuario para utilizar el dispositivo.

Para usuarios de FRG (Sólo para Alemania)

Reglamentación de información acerca de ruidos emitidos por maquinaria: - 3.GPSGV, el nivel máximo de presión acústica es 70 dB(A) o menos, de acuerdo con la norma EN ISO 7779.

Tabla de contenido

Antes de empezar 6

Para su seguridad 6
Información de seguridad (sólo para Reino Unido) 9
Precauciones 11

Instalación 13

Instalación de la unidad 13
Instalación del software 17
Requisitos del sistema 17
Contenido del CD-ROM 17
Instalación del software 18
Desinstalación del software 19
Visualización de documentación electrónica 20
Visualización de manuales del CD-ROM 20
Visualización de manuales instalados en el equipo 20
Desinstalación de manuales 20

Apéndice 21

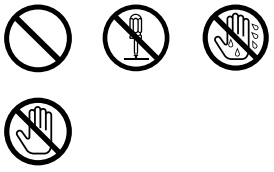
Solución de problemas 21

Para su seguridad

Para evitar lesiones graves personales o incluso la muerte, lea esta sección detenidamente antes de utilizar la unidad con objeto de garantizar un funcionamiento correcto y seguro de la misma.

- **En esta sección se explican los símbolos gráficos que se utilizan en el manual.**

⚠ ADVERTENCIA	Indica un riesgo potencial que puede causar lesiones graves o la muerte.
⚠ CUIDADO	Indica riesgos que pueden causar lesiones leves o daños en la unidad.

	Estos símbolos se utilizan para alertar a los operadores sobre un procedimiento de funcionamiento específico que se debe realizar con cuidado.
	Estos símbolos se utilizan para alertar a los operadores sobre un procedimiento de funcionamiento específico que no se debe realizar.
	Estos tipos de símbolos se usan para alertar a los operadores de un procedimiento de funcionamiento específico que se debe destacar para trabajar con la unidad de forma segura.

Para los usuarios

⚠ ADVERTENCIA

Alimentación y toma de tierra

El voltaje de la fuente de alimentación de esta unidad se detalla en la placa del fabricante.
Enchufe la unidad únicamente a una toma de CA con el voltaje adecuado.
Si utiliza un cable con una gama de corriente no especificada, puede que la unidad o el enchufe emitan humo o resulten calientes al tacto.

Cuando utilice este producto, la toma de corriente debe estar cerca del producto y debe ser de fácil acceso.

Para garantizar un funcionamiento seguro, se debe insertar el cable de alimentación en una toma de CA estándar de tres clavijas correctamente conectada a tierra (con toma de tierra) mediante un cableado normal.

El hecho de que el equipo funcione correctamente no significa que el enchufe esté conectado a tierra (tenga toma de tierra) ni que la instalación sea completamente segura. Para su seguridad, si tiene cualquier duda sobre la correcta conexión a tierra (toma de tierra) del enchufe, consulte a un electricista cualificado.

Si no se puede insertar el enchufe en la toma de CA, póngase en contacto con un electricista autorizado para sustituir la toma de CA por una que tenga una correcta conexión a tierra (toma de tierra).

No anule la función del enchufe con conexión a tierra (toma de tierra) (por ejemplo no utilice un enchufe de conversión).

Enchufe con firmeza el cable de alimentación en la toma de CA. De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

No tire, doble, roce ni coloque objetos sobre el cable de alimentación o el enchufe. Los daños en el cable de alimentación o en el enchufe pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No intente reparar el cable de alimentación ni el enchufe. Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado o desgastado, póngase en contacto con un representante del centro de servicios autorizado para obtener información sobre la sustitución.

Asegúrese de que la conexión del enchufe no tiene polvo. En un entorno húmedo, un conector contaminado puede consumir una cantidad de corriente significativa, lo que puede dar lugar a que se genere calor y finalmente se produzca un incendio si se deja desatendido un periodo prolongado de tiempo.

No toque nunca el enchufe con las manos mojadas.
Existe riesgo de descarga eléctrica.

Interrumpa inmediatamente el funcionamiento si la unidad despide humo, calor excesivo, olores anormales o ruidos poco comunes. Estos estados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica. Apague inmediatamente la unidad y desenchufe el cable de alimentación; a continuación, póngase en contacto con el distribuidor para solicitar su asistencia.

Cuando desconecte la unidad, agarre el enchufe en lugar del cable. Si tira del cable con fuerza, puede dañarlo y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Precauciones de funcionamiento

Si se introducen fragmentos de metal o agua en la unidad, apague la unidad y desenchúfela inmediatamente. Póngase en contacto con el distribuidor para obtener ayuda. La puesta en funcionamiento de la unidad contaminada puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No abra las tapas ni intente reparar la unidad por su cuenta. Póngase en contacto con el distribuidor para obtener ayuda.

No altere la unidad ni modifique ninguna de sus piezas. La alteración o modificación puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Durante tormentas, no toque la unidad ni el enchufe. Se puede producir una descarga eléctrica.

Mantenga los rodillos de separación o los rodillos de alimentación de papel fuera del alcance de niños pequeños. Existe el riesgo de que puedan ser ingeridos. En el caso de sospecha de la ingestión de rodillos, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

Papel de limpieza de rodillo

No ingiera ni inhale el liquido del papel de limpieza de rodillo que contiene alcohol isopropílico.

El papel de limpieza de rodillo puede ser perjudicial para las pieles sensibles. Utilice guantes protectores.

No utilice el papel de limpieza de rodillo cerca de un calentador o del fuego.

⚠ CUIDADO

Alimentación

La unidad sólo debe utilizarse con el cable de alimentación que se suministra con ella.

Cuando no se utilice la unidad durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctela y desenchúfela. Si cuando la unidad no se está utilizando se deja conectada a una fuente de alimentación durante un periodo de tiempo largo, el material aislante desgastado puede provocar una descarga eléctrica, una fuga de corriente o un incendio.

Instalación y reubicación

No coloque la unidad en un lugar en el que no esté estable.

Para evitar el riesgo de incendio o descarga, no exponga esta unidad a la lluvia ni a la humedad.

No coloque la unidad en un entorno caliente, húmedo o polvoriento.
La exposición prolongada a estas condiciones adversas puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

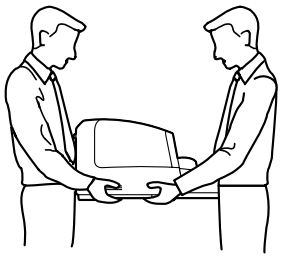
No bloquear los ventiladores. Si lo hace, puede provocar que se calienten en exceso y se produzca un incendio.

Cuando desplace la unidad, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de CA. Si mueve la unidad con el cable de alimentación enchufado, puede dañar el cable, lo que podría dar lugar a un incendio o a una descarga eléctrica.

No deje el cargador de papel colgando fuera de la mesa.

Al transportar la unidad, no utilice el cargador de papel a modo de asas.

Traslade la unidad entre dos personas y sujétela por los dos asideros. Si la unidad cayese, podría provocarle lesiones y dañar la unidad.



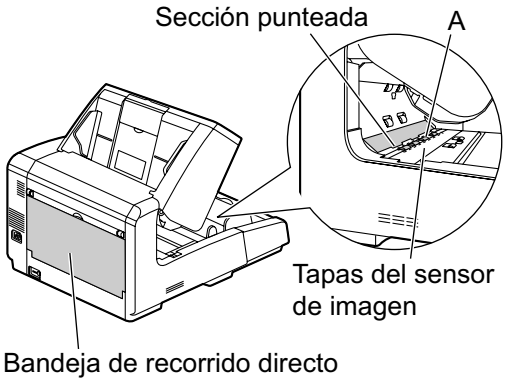
Precauciones de funcionamiento

Si se cae o se daña la unidad, apáguela y desenchufe el cable de alimentación. De lo contrario, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

No coloque ningún tipo de líquido u objeto pesado encima.
Si se derramase algún líquido en la unidad accidentalmente, podría ocasionar daños graves en ella. Si esto ocurre, apáguela, desenchufe el cable de alimentación y, a continuación, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

No toque las tapas del sensor de imagen o sus alrededores inmediatamente después de un escaneado continuado.
Esta área está muy caliente y, si la toca, podría quemarse.

Cuando limpie los rodillos (A) y la sección inferior de la tapa del sensor de imagen, asegúrese de cerrar la bandeja de recorrido directo.



Si la bandeja de recorrido directo está abierta y toca la sección punteada, puede dañarse.

Tenga cuidado de no atraparse los dedos al cerrar la tapa delantera. Podría provocarle lesiones.

(Sólo para KV-S4065CL y KV-S4065CW)
LUZ LED
NO VISUALIZAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.
PRODUCTO LED CLASE 1M

Propiedades de LED

Salida de radiación del LED:		12 mW máx.
Longitud de onda:	Rojo	630 nm típ.
	Verde	534 nm típ.
	Azul	460 nm típ.

Duración de emisión: Continua

Estándar: IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001

Información de seguridad (sólo para Reino Unido)

Este aparato incluye un enchufe de conexión a la red moldeado de tres clavijas para su seguridad y comodidad.
Este enchufe contiene un fusible de 5 amperios. Si es necesario sustituir el fusible, asegúrese de que el fusible de recambio tiene una potencia de 5 amperios y de que haya sido aprobado por ASTA o BSI hasta BS1362. Compruebe que la marca ASTA o la marca BSI se encuentra en el fusible. Si el enchufe tiene una cubierta de fusible extraíble, debe asegurarse de volver a colocarla una vez sustituido el fusible. Si pierde la cubierta del fusible, no debe utilizar el enchufe hasta conseguir una cubierta de recambio. Se puede adquirir una cubierta de recambio a través del distribuidor local de Panasonic.

SI EL ENCHUFE MOLDEADO NO ES ADECUADO PARA LA TOMA DE CORRIENTE DE SU CASA, SE DEBE EXTRAER EL FUSIBLE, CORTAR EL ENCHUFE Y DESECHARLO DE FORMA SEGURA. EXISTE UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA GRAVE SI SE INSERTA EL ENCHUFE CORTADO EN CUALQUIER TOMA DE CORRIENTE DE 13 AMPERIOS.

Si se coloca un nuevo enchufe, observe el código de cableado como se explica a continuación. Si tiene cualquier duda consulte a un electricista cualificado.

ADVERTENCIA

ESTE APARATO DEBE TENER TOMA DE TIERRA.

IMPORTANTE

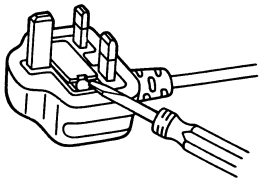
Los cables que se encuentran dentro de este cable conductor de corriente tienen diferentes colores de acuerdo con el siguiente código.

Verde y amarillo	: Tierra
Azul	: Neutro
Marrón	: Activo

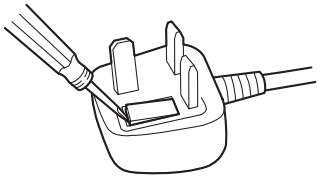
Debido a que es posible que los colores de los cables del cable conductor de corriente de este aparato no se correspondan con las marcas de color que identifican los terminales del enchufe, proceda como se indica a continuación.

El cable de color verde y amarillo se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra E, el símbolo de tierra ⏚ o de color verde o verde y amarillo.
El cable de color azul se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra N o de color negro.
El cable de color marrón se debe conectar al terminal del enchufe marcado con la letra L o de color rojo.

Cómo cambiar el fusible:
Abra el compartimiento del fusible con un destornillador y reemplace el fusible y la cubierta.



o bien



Precauciones

Instalación

- No coloque la unidad expuesta a la luz directa del sol, corrientes de aire frío o cerca de un aparato de calefacción.
- No coloque la unidad cerca de aparatos que generen ruido electrónico o magnético.
- Mantenga la unidad lejos de cualquier fuente de electricidad estática.
- No mueva la unidad de un lugar frío a otro templado de forma inmediata. Si lo hiciese, podría provocar una condensación.

CD-ROM

- No escriba ni pegue ningún papel delante y/o detrás del CD-ROM.
- No toque la parte que contiene datos del CD-ROM. Al sujetar el CD-ROM, tenga cuidado de no dejar huellas dactilares o podría dañarlo.
- No deje el CD-ROM en lugares donde pueda quedar expuesto a la luz solar directa o cerca de un calentador durante un tiempo demasiado prolongado.
- No arroje ni doble el CD-ROM.

Papel de limpieza de rodillo

- Mantenga el papel de limpieza de rodillo fuera del alcance de niños.
- No guarde el papel de limpieza de rodillo en un lugar donde pueda quedar expuesto a la luz solar directa o a una temperatura superior a 40 °C.
- Utilice el papel de limpieza de rodillo únicamente para limpiar los rodillos y las tapas del sensor de imagen.
- Para obtener más información acerca del papel de limpieza de rodillo, consulte la hoja de datos de seguridad del material (MSDS). Para obtener la hoja de datos de seguridad del material, pregunte en una empresa distribuidora de Panasonic.

MANTENGA LA UNIDAD ALEJADA DEL FUEGO.

Otros

- Asegúrese de extraer todos los clips y grapas del documento antes de explorarlo. Si no lo hace, se puede dañar la unidad, el documento o ambos.
- Para limpiar el exterior del escáner, no utilice disolventes, bencina ni detergentes que contengan elementos abrasivos o surfactantes.
- Enchufe el cable de alimentación en una toma de la que podrá fácilmente desenchufarlo.

Duplicación ilegal

La duplicación de determinados documentos es ilegal.
La duplicación de determinados documentos puede ser ilegal en su país o área.
En casos de sentencias que declaren culpable al acusado, podrían imponerse penas de multas y/o prisión. A continuación se incluyen ejemplos de elementos cuya duplicación puede ser ilegal en su país o área.

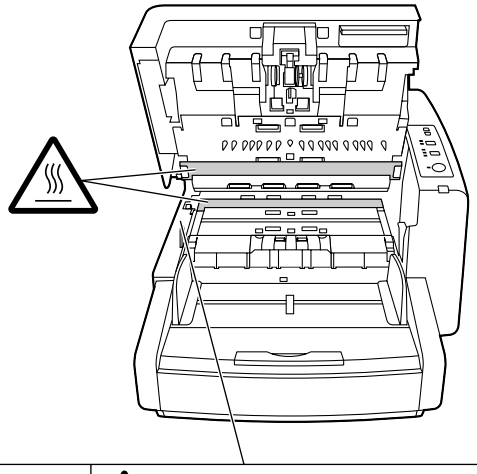
- Moneda
- Billetes y cheques bancarios
- Bonos y títulos bancarios y gubernamentales
- Pasaportes, licencias, documentos oficiales o privados, tarjetas de identidad, etc.
- Materiales con derechos de autor o marcas comerciales sin consentimiento del propietario
- Sellos de correos y otros instrumentos de negociación

Esta lista no es limitada, por lo que no se asume responsabilidad alguna por su falta de totalidad o precisión.
En caso de duda, póngase en contacto con su asesor legal.

Aviso

Para prevenir la duplicación ilegal, instale el equipo cerca de un área supervisada.

Etiquetas de precaución



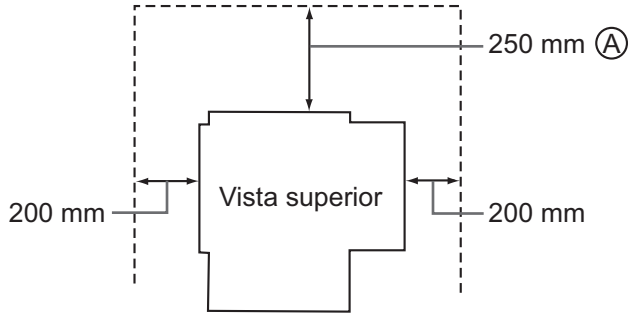
CAUTION

Be careful not to pinch your fingers when closing the front door. It can cause injury.

Instalación de la unidad

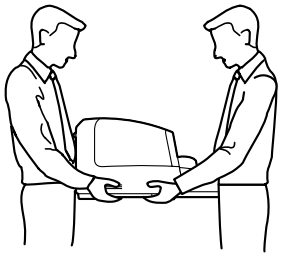
Acerca de la ubicación de instalación

- Para garantizar un funcionamiento correcto, instale la unidad dejando las separaciones adecuadas entre esta y los objetos circundantes, como se muestra en la siguiente ilustración.
- Cuando el documento explorado sobresalga por el lado posterior, ajuste el espacio (Ⓐ) a la longitud del documento.



CUIDADO

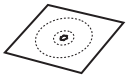
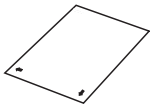
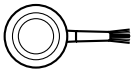
- Traslade la unidad entre dos personas y sujétela por los dos asideros. Si la unidad cayese, podría provocarle lesiones y dañar la unidad.



Aviso

- No mueva la unidad de un lugar frío a otro templado de forma inmediata. Si lo hiciese, podría provocar una condensación.

1. Compruebe los accesorios.
   - Compruebe que todos los accesorios estén incluidos antes de instalar el escáner.
     Si falta algún elemento, póngase en contacto con su distribuidor.

	Cable de alimentación
	Cable USB
	Rodillo de retardo
	CD-ROM Drivers & Utilities / Manuals
	Papel especial de sombreado
	Papel de limpieza de rodillo (3 piezas)
	Soplador
	Manual de instalación (este manual)
	Manual de seguridad*1 (solamente en francés, alemán, español, italiano y ruso)

*1 Puede que el Manual de seguridad se incluya según el país/zona.

Nota

- Se recomienda encarecidamente conservar la caja original y todos los materiales de embalaje. Son necesarios al volver a empaquetar.
- [Sólo para Estados Unidos]
  La información de garantía limitada aplicable se incluye en el CD-ROM Drivers & Utilities / Manuals.

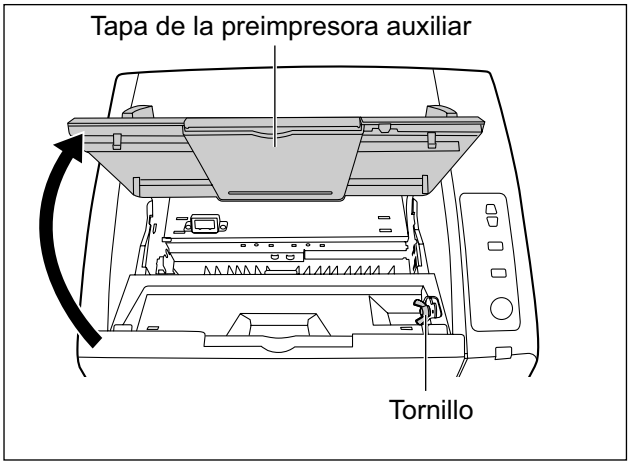
- Puede que se incluyan dos cables de alimentación. Emplee el cable de alimentación adecuado para el lugar donde utilice la unidad.

2. Retire toda la cinta de embalar.

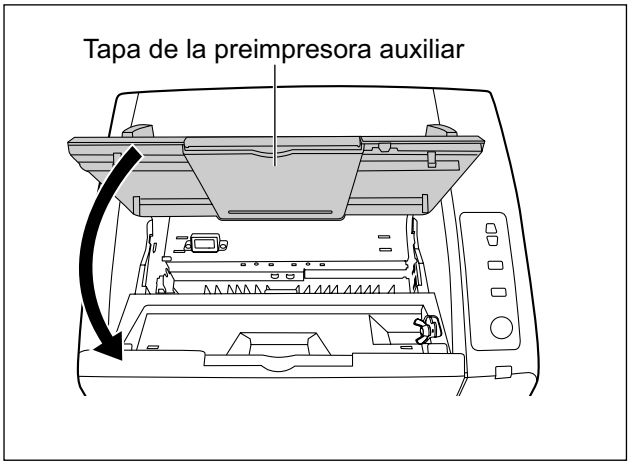
3. Abra la tapa de la preimpresora auxiliar y afloje el tornillo.

Nota

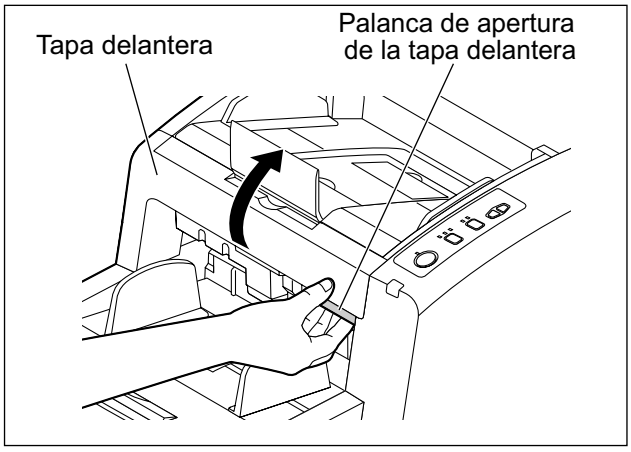
- La tapa delantera no se puede abrir si no afloja el tornillo.



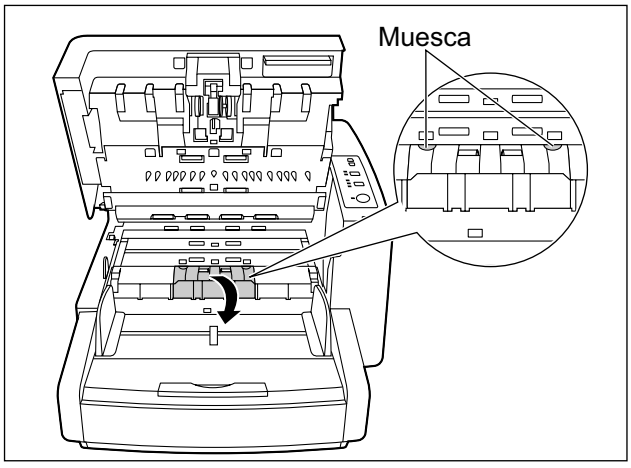
4. Cierre la tapa de la impresora auxiliar de preexploración.



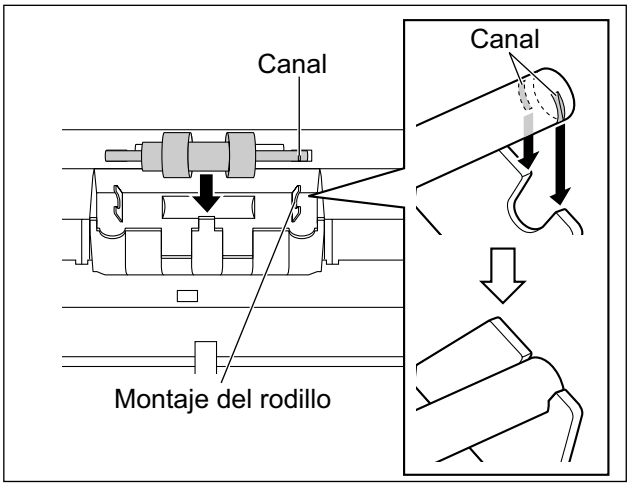
5. Tire de la palanca de apertura de la tapa delantera hacia sí. A continuación, abra la tapa delantera.



6. Tire de la cubierta del rodillo de retardo hacia sí utilizando la muesca.

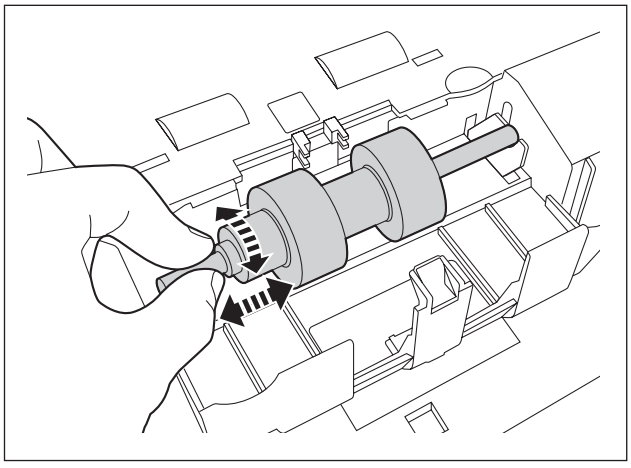


7. Coloque el rodillo de retardo.
- Coloque el eje con el canal hacia la derecha y alinee el canal con el montaje del rodillo para instalarlo. Hay 2 canales en el eje. Alinee los canales con la sección en forma de U del montaje de rodillo para instalarlo.

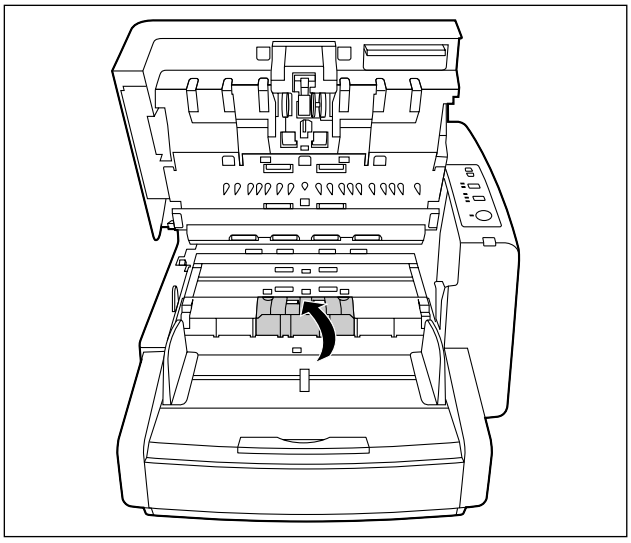


Aviso

- Tras instalar el rodillo de retardo, compruebe que el eje no rotará ni se moverá. Si el canal no se inserta correctamente en el montaje del rodillo, se puede producir una doble alimentación o un atasco de papel.



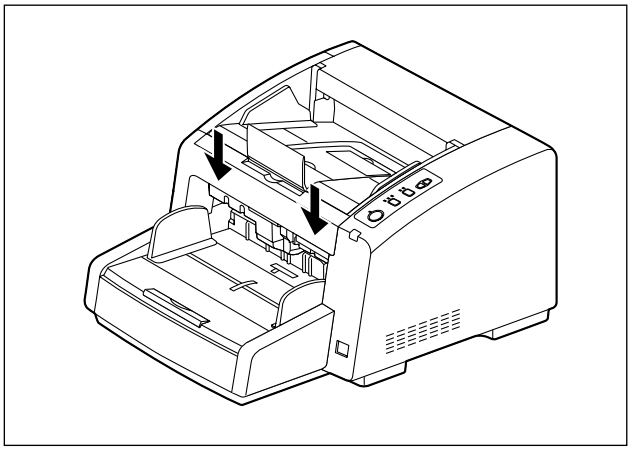
8. Sujete la cubierta del rodillo de retardo y ciérrela empujando hacia el escáner.



Aviso

- Asegúrese de cerrar la cubierta del rodillo de retardo de forma que encaje bien en su sitio. Si la cubierta del rodillo de retardo no se cierra correctamente cuando la tapa delantera está cerrada, la cubierta del rodillo de retardo puede romperse.

9. Cierre la tapa delantera.
- Empuje los dos lados de la tapa delantera lentamente hacia abajo, hasta que encaje bien en su sitio.



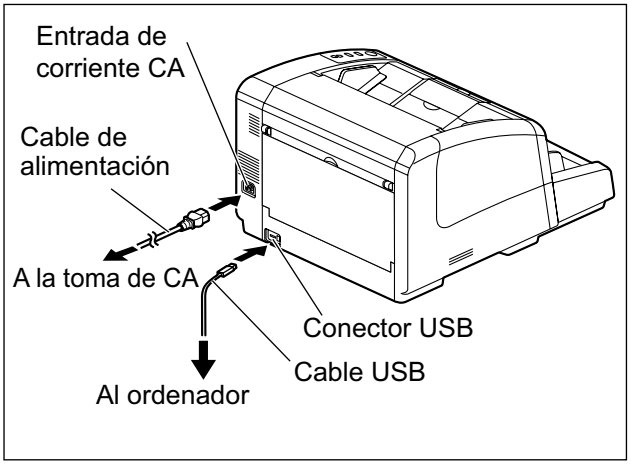
Aviso

- Asegúrese de que la cubierta del rodillo de retardo esté cerrada correctamente antes de cerrar la tapa delantera.

10. Conecte el cable de alimentación y el cable USB a la unidad.

Aviso

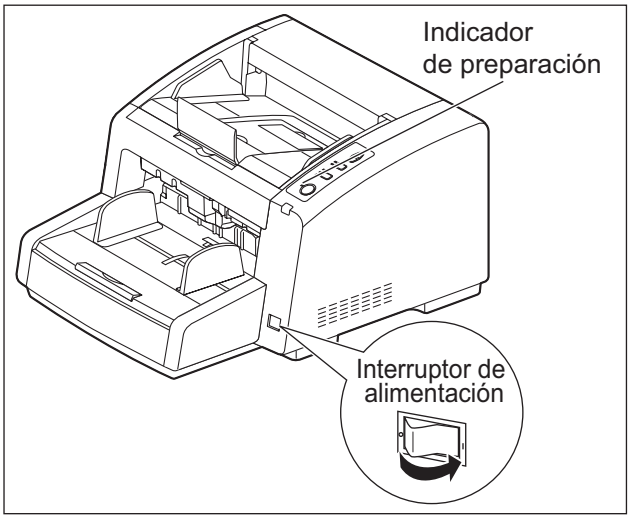
- Utilice sólo el cable de alimentación proporcionado con la unidad.
- Utilice el cable USB incluido o un cable USB 2.0 certificado de alta velocidad.



11. Instale el software (página 17).

12. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "|" (encendido).

- Se enciende la luz de color verde del indicador de preparación.



Instalación del software

Requisitos del sistema

Equipo	IBM® PC/AT® o un equipo compatible, con una unidad de CD-ROM
CPU	Intel® Core™ 2 Duo, 1,8 GHz o superior
Sistema operativo	Windows 2000 / Windows XP / Windows Vista
Interfaz	USB 2.0
Memoria	1 GB o superior
Disco duro	Se requiere 5 GB o más de espacio libre.

Nota

- Es posible que los requisitos del sistema mencionados anteriormente no cumplan con los requisitos de todos los sistema operativos.
- La velocidad de exploración varía en función del entorno de funcionamiento del equipo host o de la aplicación que se utilice.
- Debido a la velocidad más lenta de USB 1.1, se recomienda el uso de la interfaz USB 2.0.
- Si conecta el escáner a un nodo USB, no se garantiza su funcionamiento.

Contenido del CD-ROM

Controladores	Controlador de dispositivo
	TWAIN*2
	ISIS
Aplicaciones	RTIV*3
	QuickScan Pro Demo*4
Utilidades	MCD*5
	Utilidad de usuario
Manuales*1	Manual de instalación
	Manual de funcionamiento
	Manual de Referencia de PIE*6
	Manual de Referencia de RTIV
	Manual de referencia de la Utilidad de usuario
Otros	Hoja de control*7
	Información de garantía (sólo EE. UU.)

*1 Todos los manuales están en formato PDF. Para visualizar los manuales, es necesario tener instalado Adobe® Reader®.

*2 No hay ninguna aplicación TWAIN en este CD-ROM.

*3 RTIV (Reliable Throughput Imaging Viewer) es nuestro software de aplicación original y no requiere un controlador TWAIN ni ISIS.

*4 QuickScan Pro presenta ciertas restricciones por tratarse de una versión de prueba. Además, al utilizar QuickScan Pro, es necesario el controlador ISIS.
QuickScan Pro no funciona con la versión de 64 bits de Windows.

*5 Para tener información sobre cómo emplear la MCD, consulte el Manual de referencia de PIE y el Manual de referencia de RTIV.

*6 PIE es el acrónimo de la tecnología Panasonic Image Enhancement (Tratamiento de imagen de Panasonic).

*7 Las hojas de control se almacenan como archivos PDF. Para utilizarlas, imprima las hojas de control en el mismo tamaño que las páginas del documento que se va a explorar. Para más detalles, consulte la sección "Uso de las hojas de control" en el Manual de funcionamiento.

Instalación del software

El software del CD-ROM incluido se puede instalar en el equipo.
Puede seleccionar uno de los 4 métodos de instalación siguientes, según sea necesario.

a. **Completado**: instalar todos los componentes del CD-ROM.
b. **Todos los controladores y utilidades**: instalar todos los componentes del CD-ROM excepto para aplicaciones.
c. **Personalizado**: instalar uno de los controladores, utilidades o manuales.
d. **Aplicación**: seleccionar e instalar RTIV o Versión de prueba de QuickScan Pro.

Aviso

- Asegúrese de iniciar sesión como administrador para instalar el software.

1. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "◯" (Apagado).

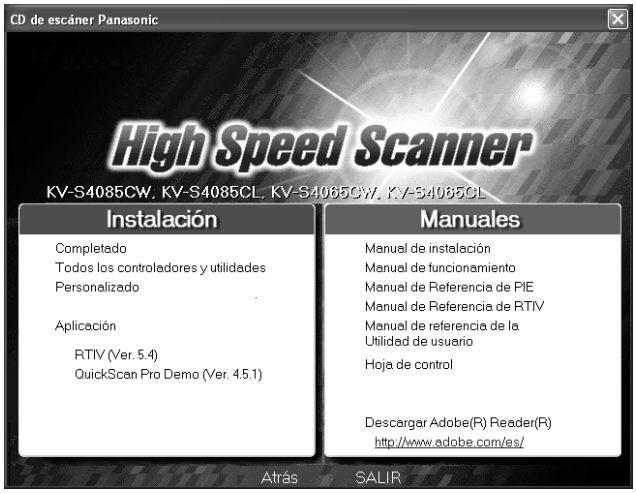
2. Inserte el CD-ROM incluido en la unidad de CD/DVD del equipo.
- Si tiene activada una función llamada "Autorun", el proceso de instalación se iniciará automáticamente.
- Aparecerá la ventana de configuración.

Nota

- Si aparece el cuadro de diálogo Reproducción automática en Windows Vista, seleccione "CDRun.exe".
- Si el programa no se inicia automáticamente, en [Mi PC] ([Equipo] en Windows Vista), seleccione el controlador de CD/DVD y, a continuación, haga doble clic en "CDRun.exe".

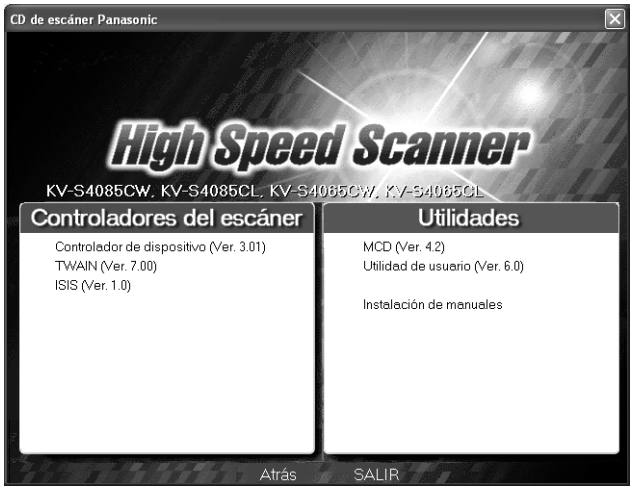
3. Seleccione el modelo de escáner.

4. Seleccione los métodos de instalación que desee de la lista "Instalación" que aparece a la izquierda de la pantalla.



- Si ha seleccionado [Completado] o [Todos los controladores y utilidades], siga con el paso 6.
- Si ha seleccionado [Personalizado], siga con el paso 5.
- Si ha seleccionado [RTIV] o [QuickScan Pro Demo] en "Aplicación", siga con el paso 6.

5. Si ha seleccionado [Personalizado] para el tipo de instalación en el paso 4, seleccione el elemento que desea instalar.



6. Siga las instrucciones en pantalla.
   - En Windows Vista, si aparece la ventana con el mensaje "Windows no puede comprobar el editor de este software de controlador", siga con la instalación y seleccione "Instalar este software de controlador de todas formas".

7. Ajuste el interruptor de alimentación del escáner a "|" (encendido).
   - Si ha instalado un controlador del dispositivo, es necesario continuar con el paso siguiente.

8. Siga las instrucciones del asistente de hardware para completar la instalación.
   - El proceso de instalación se realiza automáticamente en Windows Vista.

   Nota

   Prosiga con la instalación aunque aparezca una ventana con el mensaje "El software que va a instalar no posee una firma digital de" o "no ha superado la prueba del logotipo de Windows...".

Desinstalación del software

Si desea eliminar el software instalado en el equipo, realice el procedimiento siguiente para desinstalarlo.

1. En el Panel de control, abra [Agregar o quitar programas].
   - En Windows Vista, seleccione [Desinstalar un programa].
2. Seleccione el elemento que desea desinstalar.
   - El software se muestra con los nombres de programas siguientes:

Software	Nombre de programa
Controlador del dispositivo	Panasonic High Speed Scanner Device Driver X.XX*1
TWAIN	KV-S4085C KV-S4065C TWAIN Driver
ISIS	KV-S4085C S4065C ISIS Driver
RTIV	RTIV
QuickScan Pro Demo	QuickScan 4.5.1*1
Utilidad de usuario	Panasonic Escáner Utilidad de usuario
Utilidad Multi-Color Dropout (MCD)	MCD

*1 "X.XX" y el número que sigue a un nombre de programa son las versiones del software. Al actualizar el software, los números anteriores pueden diferir de la versión del software real.

3. Siga las instrucciones en pantalla.

Visualización de documentación electrónica

Visualización de manuales del CD-ROM

Todos los manuales del CD-ROM se pueden visualizar con Adobe Reader.

1. Inserte el CD-ROM incluido en la unidad de CD/DVD del equipo.
   - Si tiene activada una función llamada "Autorun", el proceso de instalación se iniciará automáticamente.
   - Aparecerá la ventana de configuración.

   Nota

   - Si aparece el cuadro de diálogo Reproducción automática en Windows Vista, seleccione "CDRun.exe".
   - Si el programa no se inicia automáticamente, en [Mi PC] ([Equipo] en Windows Vista), seleccione el controlador de CD/DVD y, a continuación, haga doble clic en "CDRun.exe".

2. Seleccione el modelo de escáner.

3. Seleccione un manual de la lista "Manuales" que aparece a la derecha de la pantalla.
   - El manual seleccionado se abrirá.

   Nota

   - Para visualizar la documentación electrónica, es necesario tener instalado Adobe Reader en el equipo. Si el equipo tiene conexión a Internet, puede descargar Adobe Reader haciendo clic en la siguiente dirección URL "Descargar Adobe® Reader®".
     En la lista "Manuales" de la pantalla de instalación aparece la URL.

Visualización de manuales instalados en el equipo

Todos los manuales instalados en el equipo se pueden ver de la siguiente forma.

Nota

- Para instalar manuales en el equipo, consulte página 18.
- Si hace clic en el botón de ayuda de la pantalla de funcionamiento del software, podrá ver el Manual de referencia de RTIV y el Manual de referencia de Utilidad de usuario.

1. En el menú [Inicio], señale [Todos los programas] y, a continuación, [Panasonic], y seleccione [Scanner Manuals].
   - Si utiliza Windows 2000, señale [Programas] en lugar de [Todos los programas].

2. Seleccione el manual que desee.
   - El manual seleccionado se abrirá.

Desinstalación de manuales

Si desea eliminar los manuales instalados en el equipo, realice el procedimiento siguiente para desinstalarlos.

1. En el Panel de control, abra [Agregar o quitar programas].
   - En Windows Vista, seleccione [Desinstalar un programa].
2. Seleccione "Panasonic Scanner Manuals".

3. Siga las instrucciones en pantalla.

Solución de problemas

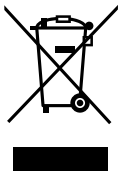
Si se produce un problema mientras se utiliza la unidad, compruebe los siguientes puntos, así como el estado de la unidad con la Utilidad de usuario. Para otros problemas, consulte "Solución de problemas" en el Manual de funcionamiento.
Si la unidad sigue funcionando incorrectamente, Apagado, desenchufe cable de alimentación y llame al servicio de asistencia.

Problema	Posible causa	Solución
La tapa delantera no se puede abrir.	No se ha aflojado el tornillo.	Abra la tapa de la preimpresora auxiliar y afloje el tornillo (página 14).
El indicador de preparación no se ilumina cuando el interruptor de alimentación está ENCENDIDO.	El cable de alimentación no está enchufado.	Introduzca el enchufe de alimentación correctamente.
	Problemas con la fuente de alimentación.	Desconecte la unidad de la corriente eléctrica y llame al servicio de asistencia.
El equipo no reconoce la unidad. El escáner no funciona correctamente.	La unidad no está conectada al equipo correctamente.	Conecte el cable USB correctamente.
	El software no está instalado correctamente.	Desinstale el software del equipo (página 19) y, a continuación, vuelva a instalarlo (página 18).
	La interfaz USB del equipo no está instalada correctamente.	Compruebe el equipo para ver si la interfaz USB está instalada correctamente mediante la propiedad del administrador de dispositivos.
	La unidad está conectada mediante un nodo USB.	No conectar mediante nodo USB.
	Hay un problema con el cable USB.	Utilice el cable USB incluido o un cable USB 2.0 certificado de alta velocidad.

Si continúa teniendo problemas después de seguir estas sugerencias, póngase en contacto con nuestro departamento de asistencia técnica llamando al 1-800-726-2797. (sólo para llamadas a los EE.UU.)

Notas

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.
Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.
Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.
De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Para empresas de la Unión Europea

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.
Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Información que recomendamos conservar:

Para su consulta futura

Fecha de compra

Número de modelo

Número de serie

Nombre y dirección del distribuidor

Número de teléfono del distribuidor

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

Panasonic Business Systems U.K.
A Division of Panasonic U.K. Ltd.
Willoughby Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8FP

Panasonic Marketing Europe GmbH
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Germany
For information of Compliance with EU relevant Regulatory Directives, Contact to Authorised Representative:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

CE (For EU only)

Panasonic Global Site
http://panasonic.net/

© 2008 Panasonic Communications Co., Ltd. All Rights Reserved.

PJQXC0128ZB KK0408YR1058